

קריאת התורה לחג השבועות

ЧТЕНИЕ ТОРЫ НА ПРАЗДНИК ШАВУОТ

1. Шавуот — это праздник, в который мы отмечаем получение Торы от Б-га на горе Синай. Поэтому для Чтения Торы в первый день этого праздника берется отрывок из главы Итро (Книга Шмот), в котором описывается это грандиозное событие: глава 19, фраза 1 — глава 20, фраза 23. (См. обзор этой главы.)
2. Во второй день праздника (который отмечается за пределами Земли Израиля) отрывок берется из главы Р'э (Книга Дварим) — см. ее обзор. Сегодня количество дней в каждом месяце нашего календаря не варьируется в зависимости от свидетельства о новолунии, а закреплено, поэтому каждый праздник может выпадать только в определенные дни недели, а не в другие. И первый день праздника Шавуот не может выпасть на Шаббат, но второй может. И в те годы, когда он так выпадает, на Чтение Торы надо вызывать больше людей, чем в обычный праздник: не пять человек, а семь, каждый должен прочитать по крайней мере три фразы. Поэтому если праздник выпал на Шаббат, Чтение Торы начинается с главы 14, фразы 22, а если в будни, то ниже, с главы 15, фразы 19.
3. В любой праздник на Чтение Торы вызывают по крайней мере пять человек (в Йом Кипур шесть), и еще одного на дополнительное чтение Мафтир. (Слово «мафтир» означает «завершающий».) Если праздник выпал на Шаббат, когда к Торе должно быть вызвано семь человек (с Мафтиром — восемь), то либо тот же отрывок из Торы делится на более короткие фрагменты, чтобы их стало семь, либо его увеличивают (в нашем случае — последнее, как выше).
4. Отрывок на чтение Мафтир в праздники всегда берется из главы Пинхас, в которой описываются дополнительные жертвы Корбан Мусаф, которые приносятся в каждый праздник. Мафтир на первый день Шавуота взят из главы Пинхас (Книга Бемидбар): глава 28, фразы 26 — 31. Человек, которого вызывают на чтение Мафтир, удостоивается также чтения Хафтара. Хафтара на Первый день Шавуота берется из Книги Йехезкеля: глава 1, фразы 1 — 28, а в довершение читается фраза 12 из главы 3. Мафтир на второй день праздника тот же, что и на первый (понятное дело, ибо Второй день — это повторение первого), а Хафтара берется из Книги Хабакука (одной из более коротких Книг Пророков, составляющих группу «Двенадцати»): глава 2, фраза 20 — глава 3, фраза 19.

5. Выше было сказано, что человек, которого вызывают на чтение Мафтир, удостоивается также чтения Хафтары. Но вообще-то, наоборот, изначально ему было дано именно чтение Хафтары. Дело в том, что на определенном этапе истории антисемитские власти запретили публичное Чтение Торы, и вместо этого раввины того времени установили обычай чтения из Книг Пророков. И даже после того, как тот запрет отменили, этот обычай сохранился, и так после Чтения Торы стали читать Хафтару. (См. «Введение к Хафtare»). Но чтобы «компенсировать» того, кого вызвали на чтение Хафтары — теперь как бы второстепенное, «всего лишь» из Книг Пророков, а не из самой Торы, ему также дают завершить чтение отрывка Торы того дня, и таким образом ему выпадает также честь вызова к Торе. Но в праздники и в особые Шаббаты чтение Мафтир — это не просто повторение последних нескольких фраз праздничного чтения Торы или недельной главы, а само по себе особое короткое Чтение Торы на тему того дня. И в праздники, как уже говорилось, это описание жертвоприношений Корбан Мусаф того дня, то есть, в нашем случае — праздника Шавуот.
6. Чтение Торы на первый день Шавуота уникально тем, что это единственное Чтение Торы, перед которым произносится перекличкой поэма: чтец читает одну фразу, а община следующую и т.д. Эта поэма, написанная на арамейском, называется «Акдамут» (по первому слову) и красочно описывает святость Б-га, Его драгоценный дар — Тору, и избрание еврейского народа Б-гом в качестве Своего народа, народа Торы. Акдамут описывает, как еврейский народ остался верным глашатаем Б-га в мире, несмотря на угрозы и соблазны оставить Тору и свою святую миссию в мире — распространять знание Б-га среди всего человечества.

O. Y. Baddiel
London, England

О. И. Баддиль
Лондон, Англия

Translated from the English by Rabbi Meir Moutchnik, to whom many thanks.

Перевод с английского Меира Мучника, которому выражается благодарность.

Для объяснения Хафтары на этот праздник перейдите в раздел «Хафтары».